

Cambridge University Press

978-1-108-01203-4 - Olympian and Pythian Odes: Pindar with an Introductory Essay, Notes, and Indexes

Edited by Basil L. Gildersleeve

Excerpt

[More information](#)

PELOPS AND OINOMAOS.
East Pediment of the Temple of Zeus at Olympia. (Grüttner's restoration.)

ΟΛΥΜΠΙΟΝΙΚΑΙ.

ΟΛΥΜΠΙΟΝΙΚΑΙ Α΄

ΙΕΡΩΝΙ ΣΥΡΑΚΟΣΙΩΙ

ΚΕΛΗΤΙ.

Στρ. α΄.

Ἄριστον μὲν ὕδωρ, ὃ δὲ χρυσὸς αἰθόμενον πῦρ
 ἄτε διαπρέπει νυκτὶ μεγάνορος ἔξοχα πλούτου·
 εἰ δ' ἄεθλα γαρύεν 5
 ἔλδεαι, φίλον ἦτερ,
 5 μηκέτ' ἀελίου σκόπει
 ἄλλο θαλπνότερον ἐν ἀμέρᾳ φαεινὸν ἄστρον ἐρήμας δι'
 αἰθέρος 10
 μηδ' Ὀλυμπίας ἀγῶνα φέρτερον αὐδάσομεν·
 ὄθεν ὁ πολύφατος ὕμνος ἀμφιβάλλεται
 σοφῶν μητίεσσι, κελαδεῖν 15
 10 Κρόνου παῖδ', ἐς ἀφνεὰν ἰκομένους
 μάκαιραν Ἰέρωνος ἐστίαν,

STROPHÆ.

I. ∪ ∴ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∥ ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ ∥
 ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ ∥
 II. ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ ∥ ∪ ∪ ∥
 ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ ∥
 5. ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ ∥
 III. ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ ∥ ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ ∥ ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ ∥
 ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ ∥ ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ ∥
 IV. ∪ ∴ ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ ∥ ∪ ∪ ∥
 ∪ ∴ ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ ∥ ∪ ∪ ∥
 10. ∪ ∴ ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ ∥ ∪ ∪ ∥
 ∪ ∴ ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ | ∪ ∪ ∥ ∪ ∪ ∥

I. 4 3. 3 4. II. 4. 3. 4. III. 4 4 3. 4 4. IV. 6. 5. 6. 5.

Α

Cambridge University Press

978-1-108-01203-4 - Olympian and Pythian Odes: Pindar with an Introductory Essay, Notes, and Indexes

Edited by Basil L. Gildersleeve

Excerpt

[More information](#)

2

OLYMPIA I.

'Αντ. α΄.

θεμιστεῖον ὃς ἀμφέπει σκᾶπτρον ἐν πολυμάλῳ
 Σικελίᾳ, δρέπων μὲν κορυφὰς ἀρετᾶν ἀπο πασᾶν 20
 ἀγλαΐζεται δὲ καὶ
 15 μουσικᾶς ἐν ἀώτῳ,
 οἶα παίζομεν φίλαν
 ἄνδρες ἀμφὶ θαμὰ τράπεζαν. ἀλλὰ Δωρίαν ἀπὸ φόρ-
 μιγγα πασσάλου 25
 λάμβαν', εἴ τί τοι Πίσας τε καὶ Φερενίκου χάρις
 νόον ὑπὸ γλυκυτάταις ἔθηκε φροντίσιν, 30
 20 ὅτε παρ' Ἀλφεῶ σῦτο δέμας
 ἀκέντητον ἐν δρόμοισι παρέχων,
 κράτει δὲ προσέμιξε δεσπότην,

'Επ. α΄.

Συρακόσιον ἵπποχάρμαν βασιλῆα. λάμπει δὲ Φοικλέος 35
 ἐν εὐάνορι Λυδοῦ Πέλοπος ἀποικία·
 25 τοῦ μεγασθενῆς ἐράσσατο γαιάροχος
 Ποσειδᾶν, ἐπεὶ νῆν καθαρὸν λέβητος ἔξελε Κλωθῶ 40
 ἐλέφαντι φαίδιμον ἄμον κεκαδμένον.
 ἦ θαυματὰ πολλὰ, καὶ πού τι καὶ βροτῶν | φάτις ὑπὲρ
 τὸν ἀλαθῆ λόγον
 δεδαϊδαλμένοι ψεῦδεσι ποικίλοις ἔξαπατῶντι μῦθοι. 45

Στρ. β΄.

30 Χάρις δ' ἄπερ ἅπαντα τεύχει τὰ μείλιχα θνατοῖς,
 ἐπιφέρεισα τιμὰν καὶ ἄπιστον ἐμήσατο πιστόν 50

ΕΡΟΔΙ.

I. ~ : L | ~ ~ ~ | ~ ~ | L || ~ ~ | ~ ~ || L | ~ ~ | ~ ~ |
 II. ~ : L | ~ ~ | L || ~ ~ | ~ ~ | ~ ~ | ~ ~ || ~ ~ | ~ ~ |
 III. ~ : L | ~ ~ | L || ~ ~ | ~ ~ | ~ ~ | ~ ~ || ~ ~ | ~ ~ |
 ω : ~ ~ | ~ ~ | L || ~ ~ | ~ ~ | ~ ~ | ~ ~ || ~ ~ | ~ ~ |
 IV. > : ~ ~ | ~ ~ | L || ~ ~ | ~ ~ | L || ~ ~ | ~ ~ | L ||
 ~ : L | ~ ~ | L || ~ ~ | ~ ~ | L || ~ ~ | ~ ~ | ~ ~ | ~ ~ ||
 I. 4 2 4. II. 3 4. 3 4. III. 3 3 2. 3 3. IV. 3 3 3 2. 3 3 3.

Cambridge University Press

978-1-108-01203-4 - Olympian and Pythian Odes: Pindar with an Introductory Essay, Notes, and Indexes

Edited by Basil L. Gildersleeve

Excerpt

[More information](#)

ΟΛΥΜΠΙΟΝΙΚΑΙ Α΄.

3

- ἔμμεναι τὸ πολλάκις ·
 ἀμέραι δ' ἐπίλοιποι
 μάρτυρες σοφώτατοι.
 35 ἔστι δ' ἀνδρὶ φάμεν εἰκὸς ἀμφὶ δαιμόνων καλὰ · μείων
 γὰρ αἰτία. 55
- νιῒ Ταυτάλου, σὲ δ' ἀντία προτέρων φθέγγομαι,
 ὅπῳτ' ἐκάλεσε πατὴρ τὸν εὐνομώτατον 60
 ἐς ἔρανον φίλαν τε Σίπυλον,
 ἀμοιβαία θεοῖσι δεῖπνα παρέχων,
 40 τότ' Ἀγλαοτρίαιναν ἀρπάσαι
- Ἄντ. β΄.
- δαμέντα φρένας ἰμέρω χρυσέαισιν ἀν' ἵπποις 65
 ἕπατον εὐρυτίμου ποτὶ δῶμα Διὸς μεταβάσαι,
 ἔνθα δευτέρῳ χρόνῳ
 ἦλθε καὶ Γανυμήδης 70
- 45 Ζηνὶ τῶντ' ἐπὶ χρέος.
 ὧς δ' ἄφαντος ἔπελες, οὐδὲ ματρὶ πολλὰ μαιόμενοι φῶτες
 ἄγαγον ·
 ἔννεπε κρυφᾶ τις αὐτίκα φθονερῶν χειτόνων, 75
 ὕδατος ὅτι σε πυρὶ ζέοισαν εἰς ἀκμᾶν
 μαχαίρα τάμον κατὰ μέλη,
 50 τραπέζαισι τ' ἀμφὶ δεύτατα κρεῶν 80
 σέθεν διεδάσαντο καὶ φάγον.
- Ἐπ. β΄.
- ἐμοὶ δ' ἄπορα γαστρίμαργον μακάρων τιν' εἶπειν. ἀφί-
 σταμαι.
 ἀκέρδεια λέλογχεν θαμινὰ κακαγόρος. 85
 εἰ δὲ δῆ τιν' ἀνδρα θνατὸν Ὀλύμπου σκοποὶ
 55 ἐτίμασαν, ἦν Τάνταλος οὗτος · ἀλλὰ γὰρ καταπέψαι
 μέγαν ὄλβον οὐκ ἐδυνάσθη, κόρῳ δ' ἔλεν
 ἄταν ὑπέροπλον, ἄν Φοῖ πατὴρ ὑπερ | κρέμασε καρτερὸν
 αὐτῷ λίθον, 90
 τὸν αἰεὶ μενοινῶν κεφαλᾶς βαλεῖν εὐφροσύνας ἀλάται.

Cambridge University Press

978-1-108-01203-4 - Olympian and Pythian Odes: Pindar with an Introductory Essay, Notes, and Indexes

Edited by Basil L. Gildersleeve

Excerpt

[More information](#)

4

OLYMPIA I.

- Στρ. γ'.
95
- ἔχει δ' ἀπάλαμον βίον τοῦτον ἐμπεδόμοχθον,
60 μετὰ τριῶν τέταρτον πόνον, ἀθανάτων ὅτι κλέψαις
ἀλίκεσσι συμπόταις
νέκταρ ἀμβροσίαν τε 100
δῶκεν, οἷσιν ἄφθιτον
ἔθεσαν. εἰ δὲ θεὸν ἀνὴρ τις ἔλπεται τι λαθέμεν ἔρδων,
ἀμαρτάνει.
- 65 τοῦνεκα προήκαν υἱὸν ἀθάνατοῖ Φοι πάλιν 105
μετὰ τὸ ταχύποτμον αὐτίς ἀνέρων ἔθνος.
πρὸς εὐάνθεμον δ' ὅτε φυὰν
λάχλαι νιν μέλαν γένειον ἔρεφον, 110
ἐτοίμον ἀνεφρόντισεν γάμον
- Ἄντ. γ'.
- 70 Πισάτα παρὰ πατρὸς εὐδοξον Ἴπποδάμειαν
σχεθέμεν. ἐγγυὺς ἐλθὼν πολιᾶς ἀλὸς οἶος ἐν ὄρφνα 115
ἄπυεν βαρύκτυπον
Εὐτρίαιναν· ὁ δ' αὐτῷ
παρ ποδὶ σχεδὸν φάνη.
- 75 τῷ μὲν εἶπε· Φίλια δῶρα Κυπρίας ἄγ' εἰ' τι, Ποσειδάον,
ἐς χάριν 120
τέλλεται, πέδασον ἔγχος Οἰνομάου χάλκεον,
ἐμὲ δ' ἐπὶ ταχυτάτων πόρευσον ἀρμάτων 125
ἐς Ἄλιν, κράτει δὲ πέλασον.
ἐπεὶ τρεῖς τε καὶ δέκ' ἀνδρας ὀλέσαις
80 μναστήρας ἀναβάλλεται γάμον
- Ἐπ. γ'.
130
- θυγατρὸς. ὁ μέγας δὲ κίνδυνος ἀναλκιν οὐ φῶτα λαμβάνει.
130
θανεῖν δ' οἷσιν ἀνάγκα, τὰ κέ τις ἀνώνυμον
γῆρας ἐν σκότῳ καθήμενος ἔψοι μάταν,
ἀπάντων καλῶν ἄμμορος; ἀλλ' ἐμοὶ μὲν οὐτος ἄεθλος 135

Cambridge University Press

978-1-108-01203-4 - Olympian and Pythian Odes: Pindar with an Introductory Essay, Notes, and Indexes

Edited by Basil L. Gildersleeve

Excerpt

[More information](#)

ΟΛΥΜΠΗΟΝΙΚΑΙ Α΄.

5

85 ὑποκείται· τὸ δὲ πράξιν φίλαν δίδοι.
ὡς ξυνεπεν· οὐδ' ἀκράντοις ἐφάψατο | Φέπεσι. τὸν μὲν
ἀγάλλων θεὸς
ἔδωκεν δίφρον τε χρύσειον πτεροῖσιν τ' ἀκάμαντας ἴπ-
πους. 140

Στρ. δ΄.

ἔλεν δ' Οἰνομάου βίαν παρθένον τε σύννευον· 145
ἃ τέκε λαγέτας ἔξ ἀρεταῖσι μεμαότας υἱούς.
90 νῦν δ' ἐν αἵμακουρίαις
ἀγλααῖσι μέμικται,
Ἄλφειῦ πόρῳ κλιθείς,
τύμβον ἀμφίπολον ἔχων πολυξενωτάτῳ παρὰ βωμῶ.
τὸ δὲ κλέος 150
τηλόθεν δέδορκε τᾶν Ὀλυμπιάδων ἐν δρόμοις
95 Πέλοπος, ἵνα ταχυτὰς ποδῶν ἐρίζεται 155
ἀκμαί τ' ἰσχύος θρασύπονοι·
ὁ νικῶν δὲ λοιπὸν ἀμφὶ βίοτον
ἔχει μελιτόεσσαν εὐδίαν

'Αντ. δ΄.

ἀέθλων γ' ἔνεκεν. τὸ δ' αἰεὶ παράμερον ἐσλὸν 160
100 ὑπάτον ἔρχεται παντὶ βροτῶν. ἐμὲ δὲ στεφανῶσαι
κεῖνον ἵππειφ νόμῳ
Αἰδοληίδι μολπᾷ
χρή· πέποιθα δὲ ξένον 165
μῆ τιν' ἀμφότερα καλῶν τε Φίδριν ἄμμε καὶ δύναμιν
κυριώτερον
105 τῶν γε νῦν κλυταῖσι δαιδαλωσέμεν ὕμνων πτυχαῖς, 170
θεὸς ἐπίτροπος ἔων τεαῖσι μῆδεται
ἔχων τοῦτο κᾶδης, Ἰέρων,
μερίμναισιν· εἰ δὲ μῆ ταχὺ λίποι,
ἔτι γλυκυτέραν κεν ἔλπομαι 175

Cambridge University Press

978-1-108-01203-4 - Olympian and Pythian Odes: Pindar with an Introductory Essay, Notes, and Indexes

Edited by Basil L. Gildersleeve

Excerpt

[More information](#)

6

OLYMPIA I.

Ἔπ. δ'.

- 110 σὺν ἄρματι θεῶ κλείξειν ἐπίκουρον εὐρῶν ὁδὸν λόγων,
 παρ' εὐδείελον ἔλθων Κρόνιον. ἐμοὶ μὲν ᾧ
 Μοῖσα καρτερώτατον βέλος ἀλκᾷ τρέφει · 180
 ἐπ' ἄλλοισι δ' ἄλλοι μεγάλοι. τὸ δ' ἔσχατον κορυφούται
 βασιλευῖσι. μηκέτι πάπταινε πόρσιον.
 115 εἴη σέ τε τοῦτον ὑψοῦ χρόνον πατεῖν, | ἐμέ τε τρῶσάδε 185
 νικαφόροις
 ὀμιλεῖν, πρόφαντον σοφία καθ' Ἑλλάνας ἔοντα παντᾶ.



ZEUS LAUREATE.
 (Coin of Elis.)

Cambridge University Press

978-1-108-01203-4 - Olympian and Pythian Odes: Pindar with an Introductory Essay, Notes, and Indexes

Edited by Basil L. Gildersleeve

Excerpt

[More information](#)

8

OLYMPIA II.

γνησίαις ἐπ' ἀρεταῖς.

ἀλλ' ὦ Κρόνιε παῖ Ῥέας, ἕδος Ὀλύμπου νέμων
ἀέθλων τε κορυφᾶν πόρον τ' Ἀλφεοῦ,

15 ἰανθεῖς αἰοδαῖς 25

εὐφρων ἄρουραν ἔτι πατρίαν σφίσιν κόμισσον

Ἐπ. α'.

λοιπῶ γένει. τῶν δὲ πεπραγμένων

ἐν δίκᾳ τε καὶ παρὰ δίκαν ἀποίητον οὐδ' ἂν 30

χρόνος ὁ πάντων πατὴρ δύναιτο θέμεν ἔργων τέλος·

20 λάθᾳ δὲ πτόμῳ σὺν εὐδαίμονι γένοιτ' ἄν. 35

ἐσλῶν γὰρ ὑπὸ χαρμάτων πῆμα θνάσκει

παλίγκοτον δαμασθέν,

Στρ. β'.

ὅταν θεοῦ Μοῖρα πέμψῃ

ἀνεκὰς ὄλβον ὑψηλόν. ἔπεται δὲ λόγος εὐθρόνους

25 Κάδμοιο κούραις, ἔπαθον αἰὲς μεγάλα, πένθος δὲ πιτυνεῖ 40

βαρὺ

κρεσσόνων πρὸς ἀγαθῶν.

ζῶει μὲν ἐν Ὀλυμπίοις ἀποθανοῖσα βρόμῳ 45

κεραυνοῦ ταυνέθειρα Σεμέλα, φιλεῖ

δέ νιν Παλλὰς αἰεὶ

30 καὶ Ζεὺς πατὴρ μάλα, φιλεῖ δὲ παῖς ὁ κισσοφόρος.

Ἄντ. β'.

λέγουσι δ' ἐν καὶ θαλάσῃσιν

μετὰ κόραισι Νηρηῆος ἀλίας βίβιον ἄφθιτον 50

EPODI.

I. — : — — — | — — — — | — — — ||

— — — | — — — — | — — — || — — — | — — — ||

— — — | — — — — | — — — || — — — | — — — ||

II. — : — — — | — — — — || — — — — | — — — — ||

5 — : — — — — | — — — — || — — — — | — — — — ||

— : — — — | — — — — | — — — — | — — — — ||

I. 3. 3 2. 3 2.

II. 2 2. 2 2. 4 (chorei).

Cambridge University Press

978-1-108-01203-4 - Olympian and Pythian Odes: Pindar with an Introductory Essay, Notes, and Indexes

Edited by Basil L. Gildersleeve

Excerpt

[More information](#)

ΟΛΥΜΠΙΟΝΙΚΑΙ Β΄.

9

Ἴνοϊ τετάχθαι τὸν ὄλον ἀμφὶ χρόνον. ἦτοι βροτῶν γε
κέκριται 55

πεῖρας οὐ τι θανάτου,

35 οὐδ' ἠσύχιμον ἀμέραν ὁπότε, παιδ' ἀελίου,
ἀτειρεὶ σὺν ἀγαθῷ τελευτάσομεν ·

ῥοαὶ δ' ἄλλοτ' ἄλλαι 60

εὐθυμῶν τε μέτα καὶ πόνων ἐς ἄνδρας ἔβαν.

Ἐπ. β΄.

οὐτῶ δὲ Μοῖρ', ἅ τε πατρώϊον 65

40 τῶνδ' ἔχει τὸν εὐφρονα πότμον, θεόρτῳ σὺν ὄλβῳ
ἐπί τι καὶ πῆμ' ἄγει παλιντράπελον ἄλλῳ χρόνῳ ·

ἐξ οὐπερ ἔκτεινε Λαῶν μόριμος υἱὸς 70

συναντόμενος, ἐν δὲ Πυθῶνι χρησθὲν

παλαίφατον τέλεσσεν.

Στρ. γ΄.

45 ἰδοῖσα δ' ὄξει' Ἐρινὺς

ἔπεφνέ Φοι σὺν ἀλλαλοφονίᾳ γένος ἀρήϊον · 75

λείφθη δὲ Θέρσανδρος ἐριπέντι Πολυνείκει, νέοις ἐν
ἀέθλοισ

ἐν μάχαις τε πολέμου

τιμώμενος, Ἄδραστιδῶν θάλος ἀρωγῶν δόμοις · 80

50 ὄθεν σπέρματος ἔχοντα ῥίζαν πρέπει

τὸν Αἰνησιδάμου

ἐγκωμίων τε μελέων λυρῶν τε τυγχανέμεν. 85

Ἄντ. γ΄.

Ἵλυμπία μὲν γὰρ αὐτὸς

γέρας ἔδεκτο, Πυθῶνι δ' ὁμόκλαρον ἐς ἀδελφεὸν

55 Ἴσθμοῖ τε κοινὰ Χάριτες ἀνθεα τεθρίππων δωδεκα-
δρόμων 90

ἀγαγον. τὸ δὲ τυχεῖν

πειρώμενον ἀγωνίας παραλύει δυσφρονᾶν. 95

ὁ μὲν πλοῦτος ἀρεταῖς δεδαιδαλμένος

A 2

Cambridge University Press

978-1-108-01203-4 - Olympian and Pythian Odes: Pindar with an Introductory Essay, Notes, and Indexes

Edited by Basil L. Gildersleeve

Excerpt

[More information](#)

10

OLYMPIA II.

φέρει τῶν τε καὶ τῶν
60 καιρόν, βαθείαν ὑπέχων μέριμναν ἀγροτέραν, 100

Ἐπ. γ΄.

ἄστηρ ἀρίζηλος, ἔτυμώτατον
ἀνδρὶ φέγγος· εἰ δέ νιν ἔχων τις οἶδεν τὸ μέλλον,
ἦτι θανόντων μὲν ἐνθάδ' αὐτίκ' ἀπάλαμνοι φρένες 105
ποιῶς ἔτισαν, τὰ δ' ἐν τᾷδε Διὸς ἀρχᾷ
65 ἀλιτρά κατα γῆς δικάζει τις ἐχθρᾷ
λόγον φράσαις ἀνάγκᾳ.

Στρ. δ΄.

ἴσαις δὲ νύκτεσσιν αἰεὶ,
ἴσαις δ' ἀμέραις ἀέλιον ἔχοντες ἀπονέστερον 110
ἔσλοὶ δέκονται βίοντον, οὐ χθόνα ταρασσοντες ἐν χερσὶ
ἀκμᾷ

70 οὐδὲ πόντιον ὕδωρ 115

κειῶν παρὰ δίαϊταν· ἀλλὰ παρὰ μὲν τιμίους
θεῶν, οἴτινες ἔχαιρον εὐορκίαις,

ἄδακρυν νέμονται 120

αἰῶνα· τοὶ δ' ἀπροσόρατον ἀκχέοντι πόνον.

Ἄντ. δ΄.

75 ὅσοι δ' ἐτόλμασαν ἔστρῖς
ἐκατέρωθι μείναντες ἀπὸ πάμπαν ἀδίκων ἔχειν 125

ψυχάν, ἔτειλαν Διὸς ὁδὸν παρὰ Κρόνου τύρσιν· ἔνθα
μακάρων

νᾶσος ὠκεανίδες

αὔραι περιπνέουσιν, ἀνθεμα δὲ χρυσοῦ φλέγει, 130

80 τὰ μὲν χερσὸθεν ἀπ' ἀγλαῶν δενδρέων,

ὕδωρ δ' ἄλλα φέρβει,

ῥομοῖσι τῶν χέρας ἀναπλέκοντι καὶ στεφάνοις, 135

Ἐπ. δ΄.

βουλαῖς ἐν ὀρθαῖσι Ῥαδαμάνθυος,

ὄν πατὴρ ἔχει [Κρόνος] ἐτοῖμον αὐτῷ πάρεδρον,